

PUBLIC NOTICE

Petition presented under schedule B to the By-law concerning the Montréal Charter of Rights and Responsibilities and the Right of Initiative (05-056)

OFFERING AN IMMOVABLE FOR THE PURPOSES OF A HEALTH CENTRE FOR FIRST NATIONS PEOPLE, MÉTIS AND INUIT IN MONTRÉAL

Beginning of the petition signing period (90 days)

Notice is given that:

A draft petition was filed September 26, 2016 under the right of initiative as provided in the By-law concerning the Montréal Charter of Rights and Responsibilities and the Right of Initiative (05-056) (hereinafter “By-law 05-056”) for the purpose of requesting a public consultation with regard to the following object: ***“Que la Ville de Montréal offre un immeuble tel l’ancien Hôpital de Tuberculose (rue Lucien-L’Allier) pour être converti en un Centre de santé pour Premières Nations, Métis et Inuit à Montréal. Ce type de centre de santé existe déjà dans les grandes villes comme Toronto et Ottawa et abrite des programmes holistiques et culturellement adéquats d’après les normes provinciales sur la santé et les services sociaux”***. [That the city offer an immovable such as the former tuberculosis hospital (Rue Lucien-L’Allier) to be converted into a health centre for First Nations People, Métis and Inuit in Montréal. Such health centres already exist in large cities such as Toronto and Ottawa and offer holistic and culturally adapted programs according to provincial standards on health and social services].

This draft petition having been deemed eligible, confirmation of its eligibility was sent October 11, 2016 to the representatives of the group filing the petition. A copy of this reply was filed at the executive committee on October 26, 2016.

In accordance with article 10 of schedule B to By-law 05-056, the petition signing period is announced below:

Beginning and duration of the petition signing period:

By-law 05-056 provides that the petition signing period is of 90 days starting on the day of publication of this notice. **The petition signing period thus begins November 28, 2016 and ends February 25, 2017.**

Conformity conditions for the petition:

For conformity purposes, the petition must:

- be signed by at least 15 000 persons able to sign the petition;
- be presented on the standardized form provided by the city for the purposes of the exercise of the right of initiative, in accordance with the specifications therein. No other type of petition is admissible.

Moreover, all signatures must be obtained during the petition signing period provided in this notice.

No electronic petition or signature may be accepted for the purposes of the exercise of the right to initiative.

Persons able to sign the petition:

Is able to sign the petition, any individual of 15 years of age or older living on the territory of the city of Montréal.

Any person who signs the petition must, in the space provided for that purpose, solemnly declare that they meet the above criteria.

Petition signature:

All persons who wish to sign the petition must contact the person designated by the group:

Pasquale C. Annual
Email : muahc2016@gmail.com

Effect of the filing of a conforming petition:

The filing of a conforming petition results in the obligation to hold a public consultation, within the city's jurisdiction, on the following object: that the city offer an immovable such as the former tuberculosis hospital (Rue Lucien-L'Allier) to be converted into a health centre for First Nations People, Métis and Inuit in Montréal.

For additional information on the exercise of the right of initiative:
www.ville.montreal.qc.ca/droit-initiative

Montréal, November 28, 2016

Yves Saindon
City Clerk